



02.03.2018

DECIZIE

1.17

nr.

mun.Orhei

Cu privire la colaborarea între A.O. „Pentru Orhei”  
cu S.C. „BRODEȚCHI” și Autoritatea executivă  
a Consiliului municipal Orhei

În scopul diversificării meniului copiilor, asigurării unui control sporit asupra calității produselor utilizate la prepararea mâncării, precum și promovării cunoștințelor și formării deprinderilor de alimentație rațională, având în vedere acordurile A.O. „Pentru Orhei”, S.C. „BRODEȚCHI” S.R.L. și directorilor Instituțiilor publice de educație timpurie din mun. Orhei, pct.3 din Ordinul Ministerului Educației nr.42 din 30.01.2017 cu privire la normele financiare pentru alimentarea copiilor/elevilor din instituțiile din învățământ, în temeiul art.4 alin.(1) lit.h) din Legea privind descentralizarea administrativă nr.435-XVI din 28.12.2006, art.14 alin.(1),(2) lit.j) din Legea privind administrația publică locală nr.436-XVI din 28.12.2006,

CONSILIUL MUNICIPAL ORHEI DECIDE :

1. Se aprobă colaborarea între Asociația Obștească „Pentru Orhei” cu S.C. „BRODEȚCHI” S.R.L. și Autoritatea executivă a Consiliului municipal Orhei (anexa nr.1).
2. Se delegă dnei Marina CRAVCENCO, viceprimar al municipiului Orhei, dreptul de a semna Acordul de colaborare.
3. Controlul executării prezentei decizii revine dnei Marina CRAVCENCO și dlui Valerian CRISTEA, viceprimari ai mun.Orhei, conform domeniilor de competență.

Președintele ședinței

Contrasemnat:  
Secretar al  
Consiliului municipal Orhei



Evgheni PISOV

Ala BURACOVSKI



Anexa la decizia  
nr. 1.17 din 02.03.2018

**ACORD DE COLABORARE**  
privind prepararea și distribuire a hranei pentru copii care frecventează  
Instituțiile publice de educație timpurie din municipiul Orhei

**Încheiat între:**

A.O. "Pentru Orhei", cu sediul adresa juridică, mun. Orhei, str. V. Lupu, 36, of.326, c/f 1015620005293 reprezentată de Președintele domnul Pavel Verejani, numit în continuare **Sponsor**,

Primăria municipiului Orhei cu sediul: mun. Orhei, strada Vasile Mahu, nr. 160, tel./fax:023532551, cod fiscal:1007601008007, denumirea băncii: MF-Trezoreria de Stat, adresa Băncii: mun. Chișinău, str. A.Puşkin, 44, cod Bancar: TREZMD2X, reprezentată de primarul Ilan ŞOR, care activează în condițiile Legii nr. 436-XVI din 28.12.2006 privind administrația publică locală, numit în continuare **Partener principal**,  
și

S.C."BRODEȚCHI" S.R.L. MD 3505 R.Moldova ,or.Orhei, str. Șoimarul 3, tel/fax +373-235-32040, +373-235-34291, E-mail: [brodetchi.srl@gmail.com](mailto:brodetchi.srl@gmail.com), BC „Eximbank-Gruppo VenetoBanca”SA fil.5 Orhei, c/b EXMMMD22418, IBAN:MD73EX0000002251638177MD, c/f 1004606001297, cod TVA 7400747, reprezentată de administratorul Ion BRODEȚCHI, care activează în baza Statutului, numit în calitate de **Prestator**.

**2. Obiectul principal al acordului**

2.1. Prestatorul se obligă să asigure zilnic pregătirea, prepararea și livrarea hranei conform programului de servire al meselor: masa pentru cină (gustarea de seară) în Instituțiile publice de educație timpurie nr. 1, nr.2, nr.4, nr.5, nr.6, nr.8, nr.12 din mun. Orhei în cantitățile și conținutul caloric stabilit prin normele de hrană prevăzute în legislația în vigoare și meniul aprobat în modul stabilit în perioadele convenite și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul acord.

2.2. Sponsorul va acorda ajutorul solicitat de Partenerul principal, în limita posibilităților financiare.

2.3. Costul pentru hrana preparată și livrată nu va fi inclusă în plata părintească pentru alimentația copiilor.

**3. Suma bănească a sponsorizării**

3.1. Suma bănească a sponsorizării, plătitibil prestatorului de către Sponsor, este de **11,0 lei/copil/zi**, pentru un număr mediu de 1200 copii/zi: pentru perioada **26.03.2018 – 01.06.2018**.

3.2. Sponsorul are obligația de efectua plata către prestator în baza facturilor primite, în termen de 30 zile de la livrare.

**4. Durata acordului**

4.1. Durata prezentului acord este de la **26.03.2018 pînă la data de 01.06.2018**.

**5. Executarea acordului**

5.1. Executarea acordului începe de la data de **26.03.2018**.

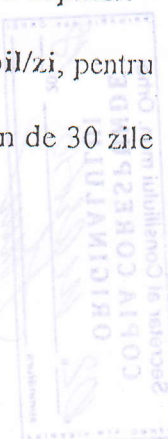
**6. Documentele acordului**

6.1. Documentele acordului sunt:

- propunerea financiară privind sponsorizarea
- acordul agentului economic
- acordul directorilor Instituțiilor publice de educație timpurie din mun. Orhei
- meniul aprobat corespunzător
- autorizația sanitar-veterinară de funcționare a prestatorului

**7. Obligațiile principale ale prestatorului**

7.1. Prestatorul se obligă să asigure zilnic pregătirea, prepararea și livrarea hranei pentru copii care frecventează Instituțiile publice de educație timpurie din mun. Orhei, în cantitățile și conținutul caloric stabilit prin normele de hrană prevăzute de legislația în vigoare și meniului aprobat corespunzător în perioadele convenite și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul acord de colaborare.



7.2. Prestatorul se obligă să asigure termenele de livrare a hranei în conformitate cu graficul întocmit de Instituțiile publice de educație timpurie din mun. Orhei.

Comanda pentru numărul de porții ce vor trebui preparate și servite se va face zilnic; pentru masa cină până la ora 09.30 zilnic și va fi valabil pentru masa cină din ziua respectivă. Comanda se va face de către Directorii Instituțiilor Publice de educație timpurie din mun. Orhei sau în funcție de situație de către persoana desemnată de acesta în modul stabilit.

Programul de servire al mesei este următorul:

- IPET nr. 1 masa pentru cină – ora 15.30 (copiii cu vârsta de până la 3 ani) și ora 16.30 (copiii cu vârsta de la 3 la 7 ani);
- IPET nr. 2 – masa pentru cină – ora 15.30 (copiii cu vârsta de până la 3 ani) și ora 15.45 (copiii cu vârsta de la 3 la 7 ani)
- IPET nr. 4 – masa pentru cină – ora 15.30 (copiii cu vârsta de până la 3 ani) și ora 15.45 (copiii cu vârsta de la 3 la 7 ani)
- IPET nr. 5 – masa pentru cină – ora 15.30 (copiii cu vârsta de până la 3 ani) și ora 16.00 (copiii cu vârsta de la 3 la 7 ani)
- IPET nr. 6 – masa pentru cină – ora 15.30 (copiii cu vârsta de până la 3 ani), ora 16.00 (copiii cu vârsta de la 3 la 7 ani) și ora 18.00 (copiii din grupa sanatorială)
- IPET nr. 8 – masa pentru cină – ora 15.30 (copiii cu vârsta de până la 3 ani) și ora 15.50 (copiii cu vârsta de la 3 la 7 ani)
- IPET nr. 12 - masa pentru cină – ora 15.10 (copiii cu vârsta de până la 3 ani) și ora 16.00 (copiii cu vârsta de la 3 la 7 ani)

Programul este anunțat în scris, o singură dată, la începutul activității, și ori de câte ori va suferi modificări.

Prepararea și distribuirea hranei la Instituțiile publice de educație timpurie din mun. Orhei se va face 5 zile pe săptămână, de luni până vineri, cu excepția sărbătorilor legale în vigoare și a perioadelor de vacanță, care vor fi comunicate prestatorului în prealabil cu 5 zile. Prestatorul are obligația de a prezenta liste de alimente detaliate către personalul de specialitate al Instituțiilor publice de educație timpurie din mun. Orhei, în scopul întocmirii documentelor corespunzătoare de alimentare.

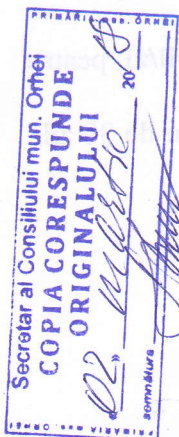
Distribuirea hranei la Instituțiile publice de educație timpurie din mun. Orhei se va face, după cum urmează:

- IPET nr. 1 masa pentru cină de la orele 15.30 vor fi livrate până cel târziu la orele 15:15, de la orele 16.30 vor fi livrate până cel târziu la orele 16:15
- IPET nr. 2 masa pentru cină de la orele 15.30 vor fi livrate până cel târziu la orele 15:15, de la orele 15.45 vor fi livrate până cel târziu la orele 15:30
- IPET nr. 4 masa pentru cină de la orele 15.30 vor fi livrate până cel târziu la orele 15:15, de la orele 15.45 vor fi livrate până cel târziu la orele 15:30
- IPET nr. 5 masa pentru cină de la orele 15.30 vor fi livrate până cel târziu la orele 15:15, de la orele 16.00 vor fi livrate până cel târziu la orele 15:45
- IPET nr. 6 masa pentru cină de la orele 15.30 vor fi livrate până cel târziu la orele 15:15, de la orele 16.00 vor fi livrate până cel târziu la orele 15:45, de la orele 18.00 vor fi livrate până cel târziu la orele 17.45
- IPET nr. 8 masa pentru cină de la orele 15.30 vor fi livrate până cel târziu la orele 15:15, de la orele 15.50 vor fi livrate până cel târziu la orele 15:30
- IPET nr. 12 masa pentru cină de la orele 15.10 vor fi livrate până cel târziu la orele 15:00, de la orele 16.00 vor fi livrate până cel târziu la orele 16:45

7.3. Prestatorul își asumă responsabilitatea ca cină să corespundă vârstei copiilor conținând necesarul de elemente nutritive specifice fiecărei vârste.

7.4. Prestatorul își asumă obligația ca hrana să se încadreze în prețul total convenit.

7.5. Prestatorul se obligă să prepare hrana în conformitate cu necesitățile calorice și cantitative ale copiilor, pe baza unui Retetar întocmit de către personalul specializat al Instituțiilor publice de educație timpurie din mun. Orhei. Aceștia vor înainta prestatorului meniul întocmit în avans pe o săptămână de zile și aprobat, cu minim 2 zile înainte de începutul săptămânii, pentru a se putea face aprovizionarea. În cazul în care apar situații de forță majoră și nu se poate respecta meniul aprobat, prestatorul poate propune o



alternativa de meniu, dar nu o poate folosi pana nu are in prealabil aprobarea scrisa din partea personalului de specialitate din cadrul Institutiiilor publice de educatie timpurie din mun. Orhei.

7.6. Prestatorul se obliga sa nu prepare si sa nu distribuie alimente nerecomandate copiilor (anexa nr. 10, nr.11 din Regulamentul sanitar pentru institutiile de educatie timpurie, aprobat prin Hotarirea Guvernului nr. 1211 din 04.11.2016).

7.7. Prestatorul se obliga sa nu prepare si sa nu distribuie alimente cu continut crescut de grasimi, zahar, sare.

7.8. Prestatorul se obliga sa asigure prepararea hranei din produse de calitate, insotite obligatoriu de certificate:

- certificat sanitar-veterinar F2 pentru produsele de origine animala: carne, peste, miere, produse lactate si oua;

- certificat de inofensivitate (pentru produsele non-animala: legume, fructe, bacanie, cofetarie etc), conform legislatiei sanitare (Legea 10-XVI privind supravegherea de stat a sanatatii publice din 03.02.2008);

7.9. Prestatorul se obliga sa asigure conditiile igienico-sanitare prevazute de actele normative in vigoare pentru depozitarea si pastrarea produselor agroalimentare, respectiv pentru distributia hranei.

7.10. Prestatorul se obliga sa presteze serviciile la standardele si/sau performantele necesare.

7.11. Prestatorul se obliga sa transporte si sa distribuie hrana, cu mijloace de transport specializate ce corespund normelor de igiena si temperatura cu autorizatie sanitara veterinara si echipament sanitar de protectie (Legea nr. 78 din 18.03.2014 privind produsele alimentare, art. 15 pct.3, Legea nr. 221 din 19.10.2007 privind activitatea sanitar-veterinara), in recipiente inoxidabile, inchise etans, individuale pentru fiecare fel de mancare, respectiv in recipiente separate pentru masa de cina, in conformitate cu normele de igiena in vigoare.

Zilnic, o proba din hrana preparata si distribuita, de la meniul servit, ce va constitui cantitatea unei portii per copil va fi pusa la dispozitia personalului desemnat de directorii Institutiiilor publice de educatie timpurie din mun. Orhei, pentru a fi verificata si pastrata in frigider corespunzator timpului necesar.

7.12. Prestatorul are obligatia sa livreze hrana direct la sediul Institutiiilor publice de educatie timpurie din mun. Orhei (blocurile alimentare). La livrare, se va intocmi fisa de insotire a alimentelor care se va semna de catre reprezentantii prestatorului si de catre directorul Institutiiilor publice de educatie timpurie din mun. Orhei sau asistentul medical al institutiei.

7.13. Prestatorul se obliga sa intocmeasca cantitativ-valoric documentele legale pentru distribuirea produselor agroalimentare si a altor bunuri ce intra in consum. Produsele aprovizionate vor fi insotite de documente legale prevazute de legislatia in vigoare (facturi fiscale, certificate de calitate s.a.).

7.14. Prestatorul se obliga sa execute serviciile prezentului acord de colaborare exclusiv cu personal calificat.

7.15. Prestatorul isi asuma obligatia de a presta serviciul de preparare si servire a hranei in deplina concordanta cu prevederile prezentului acord.

7.16. Prestatorul va obtine de la institutiile avizate si autorizatia privind activitatea de: prestari servicii de preparare si distributie a hranei (catering) si actualizarea acesteia pe toata durata acordului.

7.17. Echipamentele cu care prestatorul va furniza serviciile, cat si echipamentele de rezervă vor fi conform legislatiei in vigoare si standardele necesare.

7.18. Prestatorul trebuie sa rezolve imediat sesizarile si reclamatii privind calitatea hranei.

7.19. In vederea rezolvarii problemelor curente si evitarii unor disfunctionalitati, prestatorul va numi o persoana cu responsabilitati operative care va prelua zilnic solicitarile din partea institutiei.

7.20. Prestatorul este pe deplin responsabil pentru prestarea serviciilor de preparare si distribuire a hranei. Totodata, este raspunzator atat de siguranta tuturor operatiunilor si metodelor de prestare utilizate, cat si de calificarea personalului folosit pe toata durata acordului.

## **8. Obligatiile principale ale Institutiiilor publice de educatie timpurie din mun. Orhei:**

8.1. Comanda pentru numarul de portii ce vor trebui preparate si servite se va face zilnic: pentru masa cina pana la ora 09.30 si va fi valabil pentru masa de cina din ziua respectiva. Comanda se va face de catre Directorii Institutiiilor Publice de educatie timpurie din mun. Orhei sau in functie de situatie de catre persoana desemnata de acesta.

8.2. Numarul de portii comandate zilnic se va realiza in functie de prezenta zilnica a copiilor in Gradinite, existand fluctuatii in functie de numarul de intrari si iesiri, precum si in functie de anumite situatii ce pot interveni.



8.3. Predarea- preluarea hranei se va face sub supravegherea personalului desemnat care va consemna aspectul cantitativ și calitativ al alimentelor într-un registru.

8.4. Personalul administrativ are obligația și dreptul de a urmări și verifica distribuirea alimentelor pe tot parcursul desfășurării acestor activități. În cazul în care se constată abateri ce pot conduce la consecințe grave pentru starea de sănătate a copiilor, personalul administrativ va avea dreptul să oprească distribuirea hranei, iar prestatorul va fi obligat să înlocuiască alimentele sau hrana în cauză cu altele corespunzătoare, în decurs de 30 minute, fără a pretinde plăți suplimentare pentru aceasta.

8.5. Zilnic, o probă din hrana preparată, de la meniul servit, va fi pastrată în frigider corespunzător timpului necesar. De asemenea, hrana va fi verificată obligatoriu de către personalul desemnat de directorii Instituțiilor. Directorii Instituțiilor publice de educație timpurie vor asigura accesul transportului prestatorului până la ușa blocului alimentar.

8.6. Distribuirea bucatelor gata doar după aprecierea lor de către comisia de triere și cu notarea respectivă în registrul de triaj al articolelor culinare pentru fiecare fel de bucate. Recipientele returnabile multifuncționale trebuie să fie eliberate de deșeurile și clătite înainte de a le returna prestatorului.

8.7. Facturile fiscale semnate în modul stabilit vor fi prezentate Sponsorului.

### 9. Sancțiuni pentru neindeplinirea culpabilă a obligațiilor

9.1. În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin acord, atunci sponsorul are dreptul de a deduce din prețul acordului, ca penalități, o sumă echivalentă cu 1% pe zi întârziere din prețul acordului de colaborare.

9.2. În cazul în care sponsorul nu onorează facturile în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu 1% pe zi întârziere din plata neefectuată.

9.3. Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul acord de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera acordul drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese.

9.4. Sponsorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la acord, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nici o compensație, cu condiția ca această anulare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru prestator. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din acord îndeplinită până la data denunțării unilaterale a acordului.

### 10. Alte responsabilități ale prestatorului

10.1. Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în acord cu profesionalismul și promptitudinea convenite angajamentului asumat. Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natura provizorie, fie definitivă cerute de și pentru acord, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în acord sau se poate deduce în mod rezonabil din acord.

10.2. Prestatorul este pe deplin responsabil pentru execuția serviciilor în conformitate cu graficul de prestare întocmit de Instituțiile publice de educație timpurie din mun. Orhei. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata acordului.

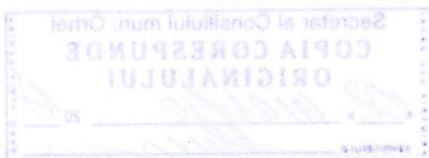
10.3. Poartă răspunderea deplină pentru executarea necorespunzătoare a obligațiilor asumate prin prezentul acord de colaborare atât față de sponsor, partenerul principal, cât și persoanele terțe.

### 11. Recepție și verificări

11.1. Primăria municipiului Orhei are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile acordului.

11.2. Recepția hranei se va realiza zilnic de către directori, asistentele medicale sau alte persoane desemnate din cadrul Instituțiilor publice de educație timpurie din mun. Orhei în baza facturilor fiscale și alte documente contabile justificative. În cazul constatării unor deficiențe în prestarea serviciilor, acestea se comunică imediat în scris prestatorului iar măsurile de remediere a deficiențelor vor fi stabilite de comun acord.

11.3. Personalul administrativ din cadrul Instituțiilor publice de educație timpurie din mun. Orhei au obligația și dreptul de a urmări și verifica distribuirea alimentelor pe tot parcursul desfășurării acestor activități. În cazul în care se constată abateri ce pot conduce la consecințe grave pentru starea de sănătate a copiilor, personalul administrativ va avea dreptul să oprească distribuirea hranei, iar prestatorul va fi



16.2. Sponsorul își rezerva dreptul de a denunța unilateral acordul de colaborare, în cel mult 30 de zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii acordului și care conduc la modificarea clauzelor în așa măsură încât îndeplinirea acordului respectiv ar fi contrară interesului public.

16.3. Prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din acord îndeplinită până la data denunțării unilaterale a acordului.

### 17. Forța majoră

17.1. Forța majoră exonerează părțile acordului de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul acord, pe toată perioada în care aceasta acționează.

17.2. Îndeplinirea acordului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

17.3. Partea acordului care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

17.4. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 zile, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului acord, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

### 18. Soluționarea litigiilor

18.1. Părțile acordului de colaborare vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea acordului.

18.2. Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative neoficiale, părțile nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente din R.Moldova.

### 19. Comunicări

19.1 (1) În accepțiunea părților acordului, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabilă îndeplinită dacă va fi transmisă la sediul prevăzut în partea introductivă a prezentului acord. În cazul în care notificarea se face pe cale postală, ea va fi transmisă, prin scrisoare recomandată, cu confirmare de primire și se consideră primită de destinatar la data menționată de oficiul postal primitor pe această confirmare.

(2) Dacă notificarea se trimite prin adresa electronică sau fax, ea se consideră primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată.

19.2. Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți, dacă nu sunt confirmate, prin intermediul uneia din modalitățile prevăzute la alineatele precedente.

### 20. Legea aplicabilă acordului

20.1. Acordul va fi interpretat conform legislației Republicii Moldova.

Părțile s-au înțeles să încheie la 23.03.2018 prezentul acord de colaborare în 3 exemplare.

Sponsor:

A.O. "Pentru Orhei"

Președinte

Pavel VEREJANU

Partener Principal:

Primăria municipiului Orhei

Viceprimar al municipiului Orhei

Marina CRAVCENCO

Prestator:

S.C."BRODETOPIA SRL"



Secretar al Consiliului municipal Orhei

COORDONAT:

Instituția publică de educație timpurie nr. 1  
Director, Marina CERNEAC

Instituția publică de educație timpurie nr. 2  
Director, Lilia SOROCEANU

Instituția publică de educație timpurie nr. 4  
Director, Rodica DOMBROVSCHI

Instituția publică de educație timpurie nr. 5  
Director interimar, Maia POPESCU

Instituția publică de educație timpurie nr. 6  
Director, Tatiana ȚIPORDEI

Instituția publică de educație timpurie nr. 12  
Director, Emilia ȘTIRBU

Secretar al Consiliului municipal Orhei  
COPIA CORESPUNDE ORIGINALULUI  
M. BORACOVSKI  
semnătură

obligat să înlocuiască alimentele sau hrana în cauză cu altele corespunzătoare, în decurs de 30 minute, fără a pretinde plăți suplimentare pentru aceasta.

11.4. Cantitățile constatate lipsa în urma verificărilor efectuate vor fi deduse din facturi. În situația în care prestatorul nu remediază deficiențele constatate de către personalul administrativ din cadrul Instituțiilor publice de educație timpurie din mun. Orhei, se aduce la cunoștința în scris prestatorului termenul limită de remediere, iar în caz contrar se declanșează procedura de reziliere a acordului cu toate consecințele ce decurg din aceasta.

11.5. Zilnic, o probă din hrana preparată, de la meniul servit, va fi pastrată în frigider corespunzător timpului necesar. De asemenea, hrana va fi verificată obligatoriu de către personalul desemnat de directorii Instituțiilor. Avizul acestora va fi pe documentul de distribuție.

11.6. Verificările vor fi efectuate în conformitate cu prevederile din prezentul acord. Părțile prezentului acord au dreptul de a notifica, în scris, prestatorului, identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru acest scop.

## 12. Începere, finalizare, întârzieri, sistare

12.1. Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor începând cu data de 26.03.2018. În cazul în care prestatorul suferă întârzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate sponsorului părțile vor stabili de comun acord:

- a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului, și
- b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adăuga la prețul acordului.

12.2. Serviciile prestate în baza acordului sau trebuie finalizate în termenele convenite de părți

(2) În cazul în care:

- a) orice motive de întârziere, ce nu se datorează prestatorului, sau
- b) alte circumstanțe neobișnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea acordului de către prestator, îndreptățesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

## 13. Ajustarea prețului

13.1. Pentru serviciile prestate, plățile datorate de sponsor sunt tarifele declarate de prestator.

13.2. Prețul nu se ajustează și rămâne fix pe toată perioada desfășurării acordului.

## 14. Amendamente

14.1. Părțile acordului au dreptul, pe durata îndeplinirii acordului, de a conveni modificarea clauzelor acordului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii acordului.

## 15. Inetarea Acordului

15.1. Prezentul acord încetează de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția unei instanțe judecătorești, în cazul în care una dintre părți:

- nu își execută una dintre obligațiile acordului;
- este declarată în stare de incapacitate de plată sau a fost declanșată procedura de lichidare înainte de începerea executării prezentului acord;
- în termen de 10 zile de la data primirii notificării prin care i s-a adus la cunoștință că nu și-a executat ori își execută în mod necorespunzător oricare dintre obligațiile ce-i revin.
- nu dispune de certificatele/autorizațiile/avizele necesare funcționării sau nu sunt reînnoite la expirarea celor existente.

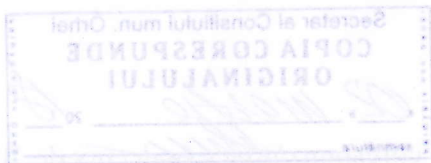
15.2. Partea care invocă o cauză de încetare a prevederilor prezentului acord o va notifica celeilalte părți, cu cel puțin 1 zi înainte de data la care încetarea urmează să se producă efectele.

15.3. Rezilierea prezentului acord de colaborare nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile acordului.

15.4. Prevederile prezentului capitol nu înalță răspunderea părții care în mod culpabil a cauzat încetarea acordului.

## 16. Rezilierea acordului

16.1. Nerespectarea de către prestator, din culpa sa exclusivă, a obligațiilor asumate prin prezentul acord, da dreptul sponsorului de a rezilia acordul și de a pretinde plata de daune-interese, al cărui quantum se va stabili în conformitate cu prevederile legislației în vigoare.



16.2. Sponsorul isi rezerva dreptul de a denunta unilateral acordul de colaborare, in cel mult 30 de zile de la aparitia unor circumstante care nu au putut fi prevazute la data incheierii acordului si care conduc la modificarea clauzelor in asa masura incat indeplinirea acordului respectiv ar fi contrara interesului public.

16.3. Prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzatoare pentru partea din acord indeplinita pana la data denuntarii unilaterale a acordului.

### 17. Forța majoră

17.1. Forța majoră exonerează părțile acordului de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul acord, pe toată perioada în care aceasta acționează.

17.2. Îndeplinirea acordului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

17.3. Partea acordului care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

17.4. Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 6 zile, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului acord, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

### 18. Soluționarea litigiilor

18.1. Părțile acordului de colaborare vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea acordului.

18.2. Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative neoficiale, părțile nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente din R.Moldova.

### 19. Comunicări

19.1 (1) În accepțiunea partilor acordului, orice notificare adresata de una dintre acestea celeilalte este valabil indeplinita daca va fi transmisa la sediul prevazut in partea introductiva a prezentului acord. In cazul in care notificarea se face pe cale postala, ea va fi transmisa, prin scrisoare recomandata, cu confirmare de primire si se considera primita de destinatar la data mentionata de oficiul postal primitor pe aceasta confirmare.

(2) Daca notificarea se trimite prin adresa electronica sau fax, ea se considera primita in prima zi lucratoare dupa cea in care a fost expediata.

19.2. Notificarile verbale nu se iau in considerare de nici una dintre parti, daca nu sunt confirmate, prin intermediul uneia din modalitatile prevazute la alineatele precedente.

### 20. Legea aplicabilă acordului

20.1. Acordul va fi interpretat conform legislației Republicii Moldova.

Partile s-au inteles să încheie la 23.03.2018 prezentul acord de colaborare în 3 exemplare.

Sponsor:

A.O. "Pentru Orhei"  
Președinte  
Pavel VEREJANU

Partener Principal:

Primăria municipiului Orhei  
Viceprimar al municipiului Orhei  
Marina CRAVCENCO

Prestator:

S.C."BRODETOCHI" S.R.L.



Secretar al Consiliului municipal Orhei

Secretariatul Consiliului Municipal Orhei  
COPIA CORESPUNDE  
ORIGINALULUI

COORDONAT:

Instituția publică de educație timpurie nr. 1  
Director, Marina CERNEAC

Instituția publică de educație timpurie nr. 5  
Director interimar, Maia POPESCU

Instituția publică de educație timpurie nr. 8  
Director, Lucia JOSAN

Instituția publică de educație timpurie nr. 2  
Director, Lilia SOROCEANU

Instituția publică de educație timpurie nr. 6  
Director, Tatiana ȚIPORDEI

Instituția publică de educație timpurie nr. 12  
Director, Emilia ȘTIRBU

Instituția publică de educație timpurie nr. 4  
Director, Rodica DOMBROVSCHI